



# À lire avant de commencer

Manuels fournis avec cet appareil

1

Consignes de sécurité pour cet appareil

2

Autres informations sur cet appareil

3

Annexe

4

Pour les informations qui ne figurent pas dans les manuels papier, veuillez consulter les manuels disponibles en ligne sur notre site Internet (<http://www.ricoh.com/>) ou sur le panneau de commande.



Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et conservez-le à portée de main pour référence ultérieure. Pour une utilisation correcte et en toute sécurité, veillez à bien lire les "Consignes de sécurité" avant d'utiliser l'appareil.



# TABLE DES MATIÈRES

---

Comment lire les manuels.....	3
Symboles utilisés dans les manuels.....	3
Avis de non-responsabilité.....	3
Remarques.....	4
Types d'appareil.....	4
<b>1. Manuels fournis avec cet appareil</b>	
Manuels pour cet appareil.....	5
Comment utiliser les Manuels utilisateur ?.....	7
Démarrer le programme d'installation.....	7
Lire les manuels HTML.....	7
Lire les manuels HTML sur le panneau de commande.....	8
<b>2. Consignes de sécurité pour cet appareil</b>	
Symboles de sécurité pour cet appareil.....	9
Consignes de sécurité.....	10
Sécurité pendant l'utilisation.....	10
Précautions de sécurité à suivre.....	10
Étiquettes de sécurité de cet appareil.....	18
Emplacements des étiquettes AVERTISSEMENT et ATTENTION.....	18
Symboles de l'interrupteur d'alimentation.....	22
<b>3. Autres informations sur cet appareil</b>	
Lois et Réglementations.....	23
Duplications et impressions interdites.....	23
Sécurité laser.....	23
Remarque à l'attention des utilisateurs des pays de la zone économique européenne.....	24
Remarques à l'attention des utilisateurs de l'unité Fax.....	24
Informations relatives aux filiales étrangères et aux émissions de bruit.....	25
Directive CEM.....	25
Informations utilisateur relatives aux équipements électriques et électroniques (pour les utilisateurs en Inde).....	26
Remarques à l'attention des utilisateurs des USA concernant les exigences de la FFC.....	26
Consignes de sécurité importantes pour l'unité fax.....	29
Notes to Canadian Users of Wireless Devices.....	29
Remarques à l'attention des utilisateurs canadiens de l'unité Fax .....	30

---

REMARQUES À L'ATTENTION DES UTILISATEURS (NOUVELLE-ZÉLANDE).....	31
<b>4. Annexe</b>	
Marques commerciales.....	33

# Comment lire les manuels

## Symboles utilisés dans les manuels

Ce manuel utilise les symboles suivants :

### Important

Attire votre attention sur les points essentiels pour un maniement approprié de l'appareil, et explique les raisons éventuelles des incidents papier, des dégâts infligés aux pièces originales ou de la perte de données. Assurez-vous de lire ces explications.

### Remarque

Fournit des explications supplémentaires sur les fonctions de l'appareil, et des instructions sur la résolution d'erreurs d'utilisateur.

### Référence

Ce symbole est situé en fin de section. Il indique où vous pouvez trouver d'autres informations importantes.



Indique le nom des touches apparaissant sur l'écran ou le panneau de commande de l'appareil.



Indique des instructions affichées sur le panneau de commande.



Indique les instructions sous la forme d'une feuille.

 **Region A** (principalement l'Europe et l'Asie), (principalement l'Europe), ou (principalement l'Asie)

 **Region B** (principalement l'Amérique du Nord)

Les fonctions qui diffèrent entre les modèles de la région A et de la région B sont indiquées par deux symboles. Lisez les informations indiquées par le symbole correspondant à la région du modèle utilisé. Pour plus d'informations concernant la correspondance d'un symbole avec le modèle que vous utilisez, reportez-vous à Prise en main .

## Avis de non-responsabilité

Dans le cadre prévu par la loi, en aucun cas le fabricant ne peut être tenu responsable de tout dommage pouvant découler de pannes de cet appareil, de pertes de données enregistrées, ou de l'utilisation ou de la non utilisation de ce produit et des manuels utilisateurs fournis avec celui-ci.

---

Assurez-vous d'avoir une copie ou une sauvegarde des données enregistrées sur l'appareil. Il est possible que des documents ou des données soient effacés en raison d'erreurs d'utilisation ou de dysfonctionnements de l'appareil.

En aucun cas le fabricant ne pourrait être tenu responsable des documents que vous aurez créés à l'aide de cet appareil ou des résultats des données exécutées par vos soins.

---

## Remarques

---

Le contenu de ce manuel peut faire l'objet de modifications sans avertissement préalable.

Le fournisseur ne pourra être tenu responsable de tout dommage ou frais pouvant résulter de l'utilisation de pièces autres que les pièces d'origine du fournisseur avec vos produits bureautiques.

Pour des documents de bonne qualité, le fournisseur recommande l'utilisation de son toner.

Certaines illustrations de ce manuel peuvent être légèrement différentes de l'appareil.

---

## Types d'appareil

---

Vérifiez le type de votre machine avant de lire les manuels.

- Type 1 : MP 501SPF
- Type 2 : MP 601SPF

Certains types risquent de ne pas être disponibles dans certains pays. Pour plus de détails, veuillez contacter votre revendeur.

Il est possible que certaines options ne soient pas disponibles dans certains pays. Pour plus de détails, veuillez contacter votre revendeur.

Selon le pays où vous résidez, certaines unités peuvent être en option. Pour plus de détails, veuillez contacter votre revendeur.

# 1. Manuels fournis avec cet appareil

Ce chapitre traite des manuels pour cet appareil.

## Manuels pour cet appareil

1

Les manuels utilisateur de cet appareil se déclinent selon les formats ci-après :

Format	Manuels
Manuels imprimés	<ul style="list-style-type: none"><li>• À lire avant de commencer</li><li>• Guide de démarrage</li><li>• Guide d'installation rapide</li></ul>
CD-ROM	<ul style="list-style-type: none"><li>• Manuel d'installation du pilote</li><li>• Manuels HTML (Pour la version anglaise uniquement)</li></ul>
Manuels affichés sur le panneau de commande	<ul style="list-style-type: none"><li>• Manuel utilisateur (manuel HTML)</li></ul>
Page Web	<ul style="list-style-type: none"><li>• À lire avant de commencer</li><li>• Guide utilisateur</li><li>• Guide de démarrage</li><li>• Manuel utilisateur (manuel HTML)</li><li>• Guide de prise en main</li><li>• Guide d'installation rapide</li><li>• Manuel d'installation du pilote</li></ul>

### À lire avant de commencer

Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement la section de ce manuel intitulée Consignes de sécurité. Elle décrit également chaque réglementation et conformité liée à l'environnement.

### Guide de démarrage

Il décrit la manière de lire les manuels sur le panneau de commande. Il décrit également la procédure pour se connecter à l'appareil.

### Guide utilisateur

Pour chaque guide utilisateur, des résumés concernant le fonctionnement de base de l'appareil, la foire aux questions, la procédure de dépannage à effectuer lorsqu'un message d'erreur apparaît, etc., sont fournis.

## Manuel utilisateur (manuel HTML)

Décrit la configuration nécessaire pour l'utilisation de l'appareil, explique comment utiliser les fonctions d'impression, de fax, de copie, de numérisation ou donne des informations sur la maintenance, les caractéristiques techniques, le dépannage, les paramètres système et les fonctions de sécurité.

Les manuels sont disponibles en anglais, allemand, français, italien, espagnol, néerlandais et russe.

Le Guide utilisateur et le Guide sécurité sont disponibles dans les sept langues mentionnées précédemment et dans d'autres langues.

Pour plus d'informations sur l'utilisation des manuels HTML, reportez-vous à P. 7 "Comment utiliser les Manuels utilisateur ?".

### Guide de prise en main

Décrit par page les fonctions de base de copie, de fax et de numérisation.

- Guide de prise en main fonction Copieur
- Guide de prise en main fonction Télécopieur
- Guide de prise en main fonction Scanner

### Guide d'installation rapide

Décrit les procédures de déballage et d'installation de l'appareil, portant notamment sur le chargement du papier, sur l'installation de la cartouche d'impression et de la cartouche de toner usagé, etc.

### Manuel d'installation du pilote

Explique comment installer et configurer chaque pilote. Ce manuel est inclus sur le CD des pilotes.

#### Remarque

- Avant de configurer les paramètres d'authentification et de sécurité étendue, reportez-vous au Guide sécurité .
- Vous pouvez télécharger des informations relatives à la certification de l'appareil, évaluée dans le cadre d'un système de certification de sécurité informatique (la certification Critères Communs), à partir de [https://support-download.com/services/device/ccmanual/mp\\_501\\_601/en/download\\_admin.html](https://support-download.com/services/device/ccmanual/mp_501_601/en/download_admin.html) et [https://support-download.com/services/device/ccmanual/mp\\_501\\_601/en/download\\_user.html](https://support-download.com/services/device/ccmanual/mp_501_601/en/download_user.html). Ces informations traitent des modalités d'installation de l'appareil. Si vous avez fait l'acquisition d'un appareil certifié Critères Communs, assurez-vous de consulter ces informations avant d'utiliser l'appareil de manière à définir les paramètres adaptés au préalable.
- Vous pouvez consulter les manuels suivants sur la page Web.
  - Annexe
  - DHCP option 204

# Comment utiliser les Manuels utilisateur ?

Ce chapitre décrit les Manuels utilisateur de cet appareil.

## Démarrer le programme d'installation

Le programme d'installation démarre automatiquement lorsque vous insérez le CD-ROM fourni dans le lecteur de CD-ROM d'un ordinateur client. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

L'exécution automatique peut ne pas fonctionner avec certains paramètres du système d'exploitation. Dans ce cas, double-cliquez sur « setup. exe ».

## Lire les manuels HTML

Les navigateurs suivants sont recommandés pour lire les manuels HTML.

- Internet Explorer 8/9/10/11
- Firefox 29
- Safari 5.1.7
- Chrome 35

### Remarque

- Si JavaScript est désactivé ou n'est pas disponible sur votre navigateur, vous n'aurez pas la possibilité de faire des recherches ou d'utiliser certains boutons dans la documentation HTML.
- La résolution d'affichage requise est 1 024 × 768 pixels ou plus.
- Vous pouvez lire comment utiliser les manuels HTML dans l'aide située dans le coin supérieur droit de la page supérieure. Les rubriques d'aide expliquent les icônes et les boutons affichés dans les manuels HTML.

## Rechercher ce que vous souhaitez ou pouvez faire

Avec la Recherche facile, vous pouvez rechercher ce que vous souhaitez ou pouvez faire avec cet appareil.

1. Cliquez sur Recherche facile (Easy Search) dans le coin supérieur droit de la page d'accueil.
2. Cliquez sur un titre pour afficher l'élément que vous souhaitez lire.

## Rechercher par mot-clé

Vous pouvez rechercher dans l'ensemble des manuels HTML.

Cette section explique comment rechercher « Recto/Verso ».

1

**1. Saisissez « Recto/Verso » dans la zone de recherche dans le coin supérieur gauche de la page supérieure.**

**2. Cliquez sur .**

Une liste de titres ou de descriptions qui comprennent « Recto/Verso » apparaît.

Le résultat de la recherche apparaît dans la fenêtre des résultats de recherche. Vous pouvez également utiliser le menu déroulant pour sélectionner un manuel.

**3. Cliquez sur un titre pour afficher l'élément que vous souhaitez lire.**

### Remarque

- Utilisez des mots-clés pour rechercher les éléments que vous souhaitez demander. En fonction du mot-clé que vous saisissez, des mots-clés liés peuvent également apparaître.
- Des éléments comprenant le mot-clé utilisé apparaissent dans la fenêtre des résultats de recherche.
- Si vous saisissez un espace entre les mots-clés, les pages qui contiennent les deux mots-clés sont affichées. Par exemple, si vous saisissez « Recto/Verso », un espace et « copier », les éléments comprenant les deux mots-clés apparaissent dans la fenêtre des résultats de recherche.

## Lire les manuels HTML sur le panneau de commande

Vous pouvez également lire les manuels HTML sur le panneau de commande. Pour plus d'informations concernant la manière de lire les manuels HTML sur le panneau de commande, reportez-vous au Guide de démarrage .

## 2. Consignes de sécurité pour cet appareil

2

Ce chapitre décrit les principes de sécurité.

### Symboles de sécurité pour cet appareil

Les significations des symboles de sécurité pour cet appareil sont les suivantes :

	Attention
	Avertissement : élément coupant
	Ne pas toucher
	Ne pas jeter au feu
	Ne pas utiliser d'aspirateur
	À conserver hors de portée des enfants.
	Attention, surface chaude

# Consignes de sécurité

## Sécurité pendant l'utilisation

2

Dans ce manuel, les symboles importants suivants sont utilisés :

### AVERTISSEMENT

Indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles si les instructions ne sont pas suivies.

### ATTENTION

Indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des blessures mineures ou modérées ou causer des dégâts matériels.

## Précautions de sécurité à suivre

Cette section explique les consignes de sécurité qui doivent toujours être respectées lors de l'utilisation de cet appareil.

## Environnements dans lesquels l'appareil peut être utilisé

Cette section explique les consignes de sécurité relatives aux environnements dans lesquels l'appareil peut être utilisé.

### AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas d'aérosols ou de solvants inflammables à proximité de cet appareil. Évitez également de placer ces objets à proximité de l'appareil. Cela risquerait de provoquer un incendie ou une électrocution.
- Ne placez pas de vases, de plantes en pot, de tasses, d'articles de toilette, de médicaments ou de récipients contenant de l'eau ou tout autre liquide, sur l'appareil ou à proximité. Si de tels objets ou substances venaient à pénétrer dans l'appareil, il pourrait en résulter un risque d'incendie ou d'électrocution.

### ATTENTION

- Tenez l'appareil à l'abri de l'humidité et de la poussière. Sinon, un incendie ou une électrocution pourrait se produire.
- Ne placez pas l'appareil sur une surface instable ou inclinée. S'il bascule, vous risqueriez de vous blesser.

## ⚠ ATTENTION

- Ne placez pas d'objets lourds sur ce dernier. L'appareil pourrait basculer et vous risqueriez de vous blesser.
- Assurez-vous que la pièce dans laquelle vous utilisez l'appareil est spacieuse et bien ventilée. Une bonne ventilation est particulièrement importante lorsque l'appareil est beaucoup utilisé.
- N'obstruez pas les orifices de ventilation de l'appareil. Cela risquerait de provoquer un incendie dû à la surchauffe des composants internes.

2

## Manipulation des cordons d'alimentation et des prises électriques

Cette section explique les consignes de sécurité relatives aux câbles d'alimentation et aux fiches d'alimentation.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez aucune source d'alimentation autre que celles conformes aux spécifications indiquées. Cela risquerait de provoquer un incendie ou une électrocution.
- N'utilisez aucune fréquence autre que celles conformes aux spécifications indiquées. Cela risquerait de provoquer un incendie ou une électrocution.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises. Cela risquerait de provoquer un incendie ou une électrocution.
- N'utilisez pas de rallonges. Cela risquerait de provoquer un incendie ou une électrocution.
- N'utilisez pas de cordons d'alimentation endommagés, coupés ou modifiés. Par ailleurs, n'utilisez pas de cordons d'alimentation qui ont été coincés sous des objets lourds, fortement tirés ou gravement tordus. Cela risquerait de provoquer un incendie ou une électrocution.
- Le fait de toucher les broches de la prise du cordon d'alimentation avec un objet métallique constitue un risque d'incendie ou d'électrocution.
- Le cordon d'alimentation fourni n'est à utiliser qu'avec cet appareil. Ne l'utilisez pas avec d'autres dispositifs. Cela risquerait de provoquer un incendie ou une électrocution.
- Il est dangereux de manipuler la prise du cordon d'alimentation avec les mains humides. Cela risquerait de provoquer une électrocution.

## ⚠️ AVERTISSEMENT

- Si le cordon d'alimentation est endommagé et ses fils intérieurs sont nus ou coupés, contactez votre SAV pour le remplacer. L'utilisation de cordons d'alimentation endommagés risque de provoquer un incendie ou une électrocution.
- Assurez-vous de débrancher l'appareil de la prise murale au moins une fois par an et de vérifier les points suivants :
  - Présence de marques de brûlures sur la prise.
  - Broches de la prise déformées.
- Dans l'une des conditions ci-dessus, n'utilisez pas la prise et consultez votre revendeur ou le SAV. L'utilisation de la prise risque de provoquer un incendie ou une électrocution.
- Assurez-vous de déconnecter le cordon d'alimentation de la prise murale au moins une fois par an et de vérifier les points suivants :
  - Les fils internes du cordon d'alimentation sont à nu, cassés, etc.
  - Le revêtement du cordon d'alimentation présente une fissure ou une bosse.
  - Lorsque le cordon d'alimentation est courbé, l'alimentation se coupe.
  - Une partie du cordon d'alimentation devient chaude.
  - Le cordon d'alimentation est endommagé.
- Dans l'un de ces cas, n'utilisez pas le cordon d'alimentation et consultez votre revendeur ou le SAV. L'utilisation du cordon d'alimentation risque de provoquer un incendie ou une électrocution.

## ⚠️ ATTENTION

- Vérifiez que la fiche du câble d'alimentation est entièrement enfoncée dans la prise murale. Lorsque des fiches sont partiellement insérées, la connexion est instable et cela peut entraîner une dangereuse accumulation de chaleur.
- Si cet appareil n'est pas utilisé pendant plusieurs jours, voire plus, débranchez le câble d'alimentation de la prise murale.
- Lors du débranchement du cordon d'alimentation de la prise murale, tirez toujours sur la fiche et non sur le cordon. Le fait de tirer sur le cordon d'alimentation risque de l'endommager. L'utilisation de cordons d'alimentation endommagés risque de provoquer un incendie ou une électrocution.
- Assurez-vous de débrancher la fiche de la prise murale et de nettoyer les broches, ainsi que la zone se trouvant à proximité, au moins une fois par an. L'accumulation de poussière sur la prise constitue un risque d'incendie.

## ⚠ ATTENTION

- Pour effectuer la maintenance de l'appareil, débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise murale.
- Source d'alimentation

220–240 V, 6 A, 50/60 Hz

120–127 V, 11 A, 60 Hz

2

Veillez à relier le cordon d'alimentation à une source d'alimentation électrique comme indiqué plus haut.

Pour les utilisateurs en Norvège, ce produit est également conçu pour un réseau de distribution d'énergie d'une tension de 230 V phase-à-phase.

## Manipulation de l'appareil principal

Cette section explique les consignes de sécurité relatives à la manipulation de l'appareil principal.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- Veillez à installer l'appareil le plus proche possible d'une prise murale. Cela permet de débrancher facilement le cordon d'alimentation en cas d'urgence.
- Si l'appareil dégage de la fumée ou des odeurs, ou s'il se comporte de manière inhabituelle, éteignez-le immédiatement. Après avoir éteint l'appareil, veillez à débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale. Contactez ensuite votre SAV et rapportez le problème. N'utilisez pas l'appareil. Cela risquerait de provoquer un incendie ou une électrocution.
- Si des objets métalliques, de l'eau ou d'autres liquides pénètrent dans l'appareil, éteignez-le immédiatement. Après avoir éteint l'appareil, veillez à débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale. Contactez ensuite votre SAV et rapportez le problème. N'utilisez pas l'appareil. Cela risquerait de provoquer un incendie ou une électrocution.
- Ne touchez pas cet appareil si la foudre a frappé à proximité. Cela risquerait de provoquer une électrocution.
- La section suivante explique les messages d'avertissement du sac plastique utilisé pour l'emballage du produit.
  - Ne laissez jamais les matériaux en polyéthylène (pochettes, etc.) fournis avec cet appareil à portée des bébés ou des jeunes enfants. Si ces matériaux entrent en contact avec la bouche ou le nez, ils peuvent entraîner une asphyxie.

## ⚠ ATTENTION

2

- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale avant de déplacer l'appareil. Lors du déplacement de l'appareil, veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation sous l'appareil. Le non-respect de ces précautions peut entraîner un incendie ou une électrocution.

- Si vous devez déplacer l'appareil alors que le magasin papier en option est fixé, ne poussez pas la partie supérieure de l'unité. Faire ceci pourrait entraîner le détachement du magasin papier et éventuellement une blessure.

- L'appareil pèse environ 28 kg (62 lb.).
- Lorsque vous déplacez l'appareil, utilisez ses poignées latérales, et soulevez-les lentement en même temps. Si vous laissez tomber l'appareil, vous pourriez l'endommager ou vous blesser.

- Soulevez délicatement l'unité d'alimentation papier : un déplacement brutal ou une chute de l'imprimante peut provoquer des blessures.

- Une fois que vous avez déplacé l'appareil, utilisez le système de blocage des roulettes pour le maintenir en place. Sinon, l'appareil pourrait bouger ou tomber, ce qui pourrait entraîner des blessures.

- Contactez le SAV si vous avez besoin de déplacer l'appareil (comme par exemple si vous souhaitez le déménager à un autre étage). Ne tentez pas de déplacer l'appareil sans l'aide du SAV. L'appareil sera endommagé s'il bascule ou si vous le laissez tomber, ce qui entraînerait des dysfonctionnements et des risques de blessures des utilisateurs.

- Avant d'installer ou de supprimer des options, débranchez toujours les cordons d'alimentation de la prise murale et attendez que l'unité principale refroidisse complètement. Le non-respect de ces précautions risque d'entraîner des brûlures.

- Ne regardez pas la lampe. Cela pourrait endommager vos yeux.

- Ne tenez pas le panneau de commande lors du déplacement de l'appareil. Vous pourriez endommager le panneau de commande, provoquer un dysfonctionnement ou vous blesser.

- Gardez vos mains éloignées des charnières et de la vitre d'exposition lorsque vous abaissez l'ADF. Vous risqueriez de vous coincer les doigts et de vous blesser.

## Manipulation de l'intérieur de l'appareil

Cette section explique les consignes de sécurité relatives à la manipulation de l'intérieur de l'appareil.

## ⚠️ AVERTISSEMENT

- Ne retirez aucun capot ou vis autres que ceux spécifiquement mentionnés dans ce manuel. Cet appareil contient des composants haute tension qui peuvent provoquer une électrocution et des composants laser qui peuvent entraîner la cécité. Contactez votre revendeur ou le SAV si l'un des composants internes de l'appareil doit faire l'objet d'une maintenance, un réglage ou une réparation.
- Ne tentez pas de démonter ou modifier cet appareil. Cela risquerait d'entraîner des brûlures ou une électrocution. Notez à nouveau qu'une exposition aux composants laser internes à l'appareil peut entraîner la cécité.

## ⚠️ ATTENTION

- Certains des composants internes de cet appareil deviennent très chauds. Par conséquent, faites attention lors du retrait du papier coincé. Dans le cas contraire, vous risqueriez de vous brûler.
- Lors du retrait du papier coincé, assurez-vous de ne pas vous coincer les doigts ou de vous blesser.
- Lors du chargement du papier, veillez à ne pas vous coincer ou blesser vos doigts.
- Bien que des mesures de sécurité aient été mises en place afin d'éviter les accidents, vous ne devez pas toucher les rouleaux de l'appareil pendant le fonctionnement. Vous pourriez vous blesser.
- Si l'intérieur de l'appareil n'est pas régulièrement nettoyé, la poussière risque de s'accumuler. Un incendie et une panne peuvent résulter d'une accumulation de poussières à l'intérieur de l'appareil. Consultez votre revendeur ou le SAV pour plus d'informations sur les frais de nettoyage de l'intérieur de l'appareil.

## Manipulation des consommables de l'appareil

Cette section explique les consignes de sécurité relatives aux consommables de l'appareil.

## ⚠️ AVERTISSEMENT

- Ne brûlez pas de toner (neuf ou usagé) ou les cartouches de toner. Cela risque de provoquer des brûlures. Le toner s'enflamme au contact d'une flamme nue.
- Ne stockez pas le toner (neuf ou usagé) ou les cartouches de toner à proximité de flammes nues. Cela risque de provoquer un incendie ou des brûlures. Le toner s'enflamme au contact d'une flamme nue.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas d'aspirateur pour retirer le toner renversé (y compris le toner usagé). Le toner aspiré peut provoquer un incendie ou une explosion en raison du vacillement du contact électrique à l'intérieur de l'aspirateur. Il est cependant possible d'utiliser un aspirateur antidéflagrant et anti-inflammation. Si vous renversez du toner sur le sol, retirez-le délicatement à l'aide d'un tissu humide afin d'éviter de l'éparpiller.

- La section suivante explique les messages d'avertissement du sac plastique utilisé pour l'emballage du produit.
  - Ne laissez jamais les matériaux en polyéthylène (pochettes, etc.) fournis avec cet appareil à portée des bébés ou des jeunes enfants. Si ces matériaux entrent en contact avec la bouche ou le nez, ils peuvent entraîner une asphyxie.

## ⚠ ATTENTION

- N'écrasez pas ou ne comprimez pas les cartouches de toner. Cela risque de provoquer un déversement du toner, pouvant éventuellement salir la peau, les vêtements et le sol, ou entraîner une ingestion accidentelle.
- Stockez le toner (neuf ou usagé), les récipients de toner et les consommables qui ont été en contact avec le toner hors de portée des enfants.
- Si vous inhalez du toner ou du toner usagé, gargarisez-vous avec une grande quantité d'eau et allez dans un endroit où vous pouvez respirer de l'air frais. Consultez un médecin, si nécessaire.
- Si du toner ou du toner usagé est projeté dans vos yeux, rincez-les immédiatement avec une grande quantité d'eau. Consultez un médecin, si nécessaire.
- Si vous avalez du toner ou du toner usagé, diluez-le en buvant une grande quantité d'eau. Consultez un médecin, si nécessaire.
- Lors du retrait du papier coincé ou du remplacement du toner, évitez de déverser du toner (neuf ou usagé) sur vos vêtements. Si du toner entre en contact avec vos vêtements, lavez la zone tâchée à l'eau froide. L'eau chaude fixe le toner dans le tissu et vous risquez de ne plus pouvoir enlever la tâche.
- Lors du retrait du papier coincé ou du remplacement du toner, évitez de déverser du toner (neuf ou usagé) sur votre peau. Si du toner entre en contact avec votre peau, lavez soigneusement la zone affectée avec de l'eau et du savon.

## ⚠ ATTENTION

- Lorsque vous remplacez du toner, une cartouche de toner usagé ou des consommables contenant du toner, assurez-vous que vous ne faites pas d'éclaboussures de toner. Placez les consommables usagés dans un sac après les avoir retirés. Dans le cas de consommables dotés d'un couvercle, assurez-vous que le couvercle est fermé.
- N'essayez pas d'imprimer sur des feuilles agrafées, du papier aluminium, du papier carbone ou tout type de papier conducteur. Cela risque de provoquer un incendie.
- Conservez les cartes SD ou clés USB hors de portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle d'une carte SD ou d'une clé USB par un enfant, consultez immédiatement un médecin.

# Étiquettes de sécurité de cet appareil

Cette section contient des informations concernant les étiquettes d'information sécurité de l'appareil.

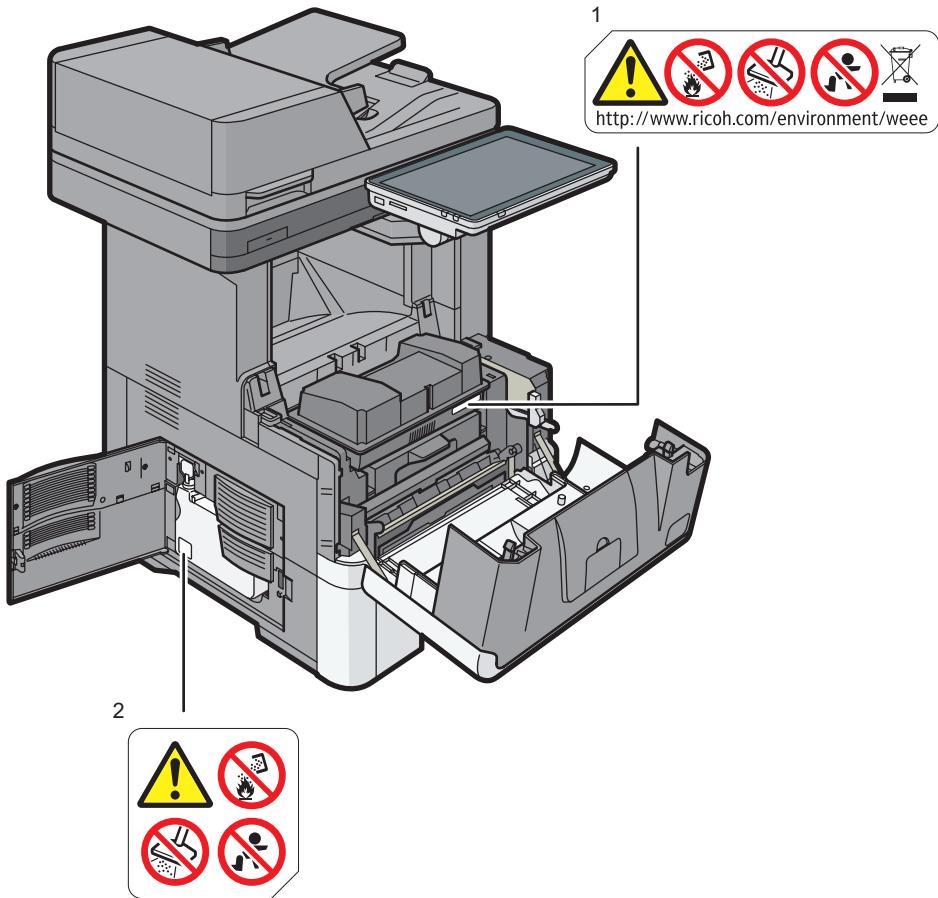
## Emplacements des étiquettes AVERTISSEMENT et ATTENTION

2

Cet appareil comporte des étiquettes **AVERTISSEMENT** et **ATTENTION** situées aux emplacements illustrés ci-dessous. Pour votre sécurité, suivez les instructions et manipulez l'appareil de la manière indiquée.

### Unité principale

#### Partie avant gauche



DPK001

1.

Ne brûlez pas les cartouches de toner. Vous risqueriez de vous brûler car le toner prend feu au contact d'une flamme.

N'utilisez pas d'aspirateur pour ramasser du toner. Le toner aspiré peut provoquer un incendie ou une explosion en raison du vacillement du contact électrique à l'intérieur de l'aspirateur.

Conservez les cartouches de toner hors de portée des enfants. Si un enfant avale accidentellement du toner, consultez immédiatement un médecin.

Ne tenez pas la cartouche de toner d'une seule main. Tenez la fermement à deux mains et ne la secouez pas.

2

Si vous la laissez tomber elle risquerait d'être endommagée. Si du toner s'éparpille, vous risquez d'en inspirer. De plus, vous risquez de salir vos mains, vos vêtements ou le sol.

2.

Ne brûlez pas les cartouches de toner usagé. Vous risqueriez de vous brûler car le toner prend feu au contact d'une flamme.

N'utilisez pas d'aspirateur pour ramasser du toner usagé. Le toner aspiré peut provoquer un incendie ou une explosion en raison du vacillement du contact électrique à l'intérieur de l'aspirateur.

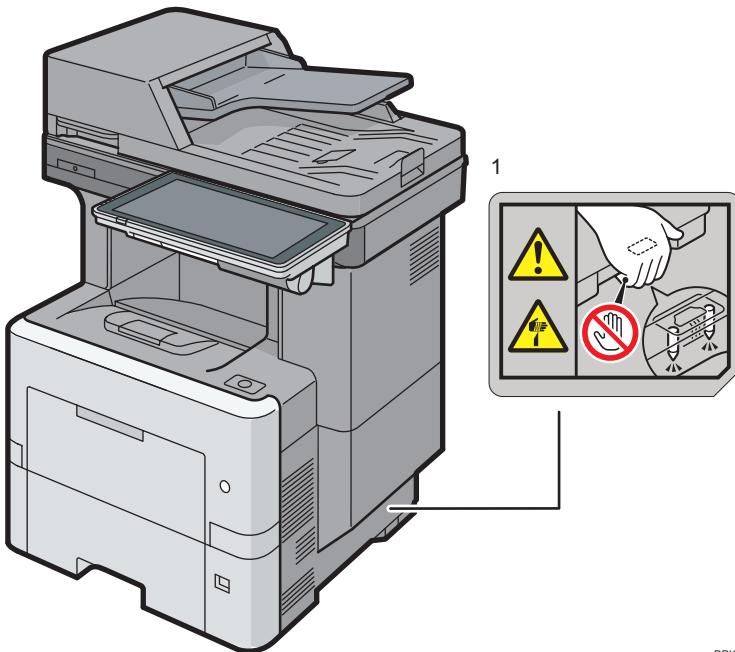
Conservez les cartouches de toner usagé hors de portée des enfants. Si un enfant avale accidentellement du toner, consultez immédiatement un médecin.

Ne tenez pas la cartouche de toner usagé d'une seule main. Tenez la fermement à deux mains et ne la secouez pas.

Si vous la laissez tomber elle risquerait d'être endommagée. Si du toner s'éparpille, vous risquez d'en inspirer. De plus, vous risquez de salir vos mains, vos vêtements ou le sol.

**Face avant et droite**

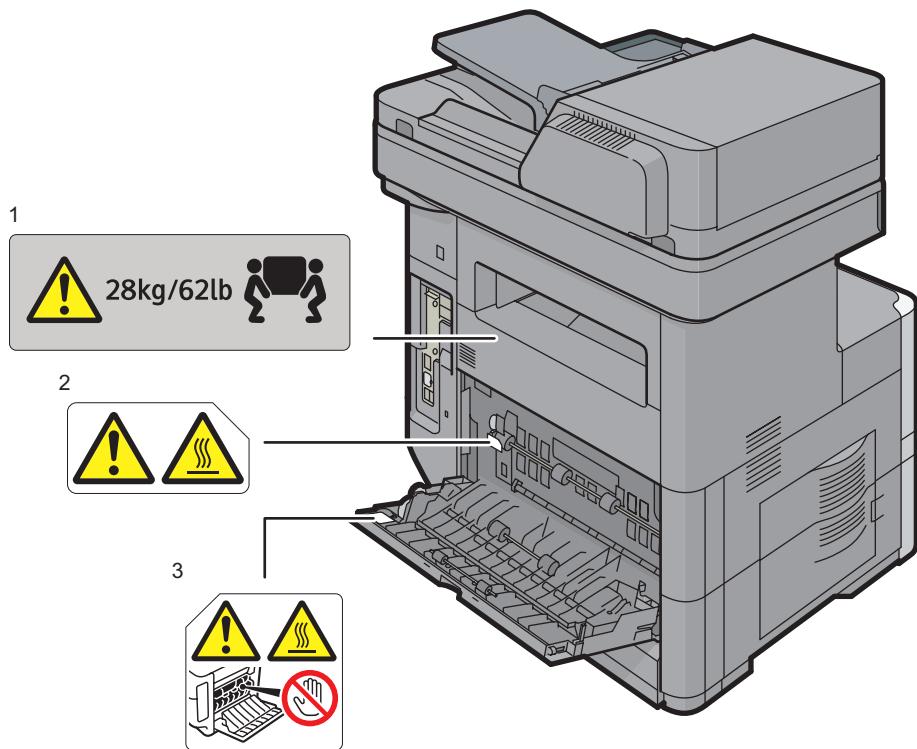
2



DPK003

1

La partie inférieure de cet appareil comprend des éléments saillants, à proximité de cette étiquette. Ne touchez pas la partie inférieure de cet appareil, ni les éléments à proximité de cette étiquette.

**Face arrière**

DPK002

1.

L'appareil pèse environ 28 kg (62 lb.).

Lorsque vous déplacez l'imprimante, utilisez ses poignées latérales.

2, 3

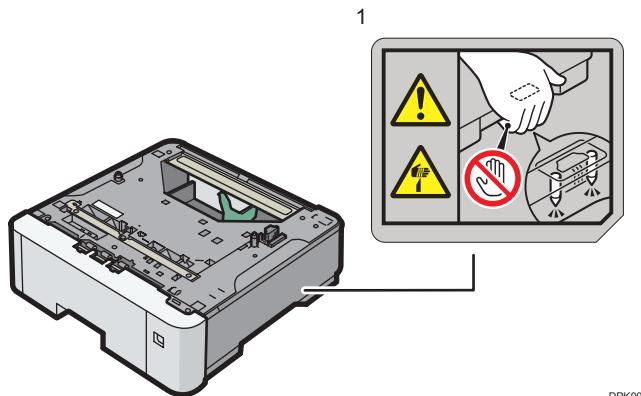
Ne touchez pas les parties signalées par une étiquette. L'intérieur et la surface de l'unité de fusion peuvent être très chauds.

Soyez prudent lorsque vous retirez du papier coincé.

## Unité d'alimentation papier 500 feuilles

---

2



1

La partie inférieure de cet appareil comprend des éléments saillants, à proximité de cette étiquette. Ne touchez pas la partie inférieure de cet appareil, ni les éléments à proximité de cette étiquette.

## Symboles de l'interrupteur d'alimentation

---

Les symboles pour l'interrupteur de mise sous tension utilisés sur cet appareil sont les suivants :

- Ⓜ : EN VEILLE

# 3. Autres informations sur cet appareil

Ce chapitre décrit les lois et la réglementation relatives à cet appareil.

3

## Lois et Réglementations

### Duplications et impressions interdites

N'effectuez aucune copie ou impression de documents dont la reproduction est interdite par la loi.

La copie ou l'impression des éléments suivants est généralement interdite par la loi :

billets de banques, timbres fiscaux, obligations, certificats d'actions, traites bancaires, chèques, passeports, permis de conduire.

La liste ci-dessus n'est fournie qu'à titre indicatif et n'est pas exhaustive. Nous déclinons toute responsabilité concernant son exhaustivité ou sa précision. Si vous avez des questions concernant la légalité de la copie ou de l'impression de certains éléments, contactez votre conseiller juridique.

### Sécurité laser

Cet appareil répond aux exigences d'IEC60825-1:2014 (EN60825-1:2014) en ce qui concerne les produits laser de classe 1. L'appareil est équipé de deux diodes laser en barrette monolithique ; chaque émetteur pouvant produire une longueur d'ondes de 660–680 nanomètres. L'angle de divergence du faisceau est de 16 degrés (minimum) et 24 degrés (maximum) dans le sens vertical, et 7 degrés (minimum) et 13 degrés (maximum) dans le sens horizontal ; les faisceaux laser sont générés en mode Onde entretenue. La puissance maximale de la source lumineuse est de 25 milliwatts.

L'étiquette suivante est apposée à l'arrière de l'appareil :



Cet équipement est conforme aux exigences du CFR, Titre 21, Sous-chapitre J relatif aux produits laser de classe I. Cet équipement contient deux diodes laser en barrette monolithique ; chaque émetteur pouvant produire une longueur d'ondes de 660–680 nanomètres. L'angle de divergence du faisceau est de 16 degrés (minimum) et 24 degrés (maximum) dans le sens vertical, et 7 degrés (minimum) et 13 degrés (maximum) dans le sens horizontal ; les faisceaux laser sont générés en mode Onde entretenue. La puissance maximale de la source lumineuse est de 25 milliwatts.

Cet appareil répond aux exigences d'IEC60825-1:2014 en ce qui concerne les produits laser de classe 1. Il est équipé de deux diodes laser en barrette monolithique ; chaque émetteur pouvant produire une longueur d'ondes de 655–663 nanomètres. L'angle de divergence du faisceau est de 21 degrés (minimum) et 29 degrés (maximum) dans le sens vertical, et 7 degrés (minimum) et 11 degrés (maximum) dans le sens horizontal ; les faisceaux laser sont générés en mode Onde entretenu. La puissance maximale de la source lumineuse est de 25 milliwatts.

L'étiquette suivante est apposée à l'arrière de l'appareil :



3

#### **Attention**

Recourir à toute procédure en termes de commandes, réglage ou performances autre que celles décrites dans ce manuel peut vous exposer dangereusement à des radiations.

---

#### **Remarque à l'attention des utilisateurs des pays de la zone économique européenne**

---



Déclaration de conformité

#### **Remarque à l'attention des utilisateurs des pays de la zone économique européenne**

Ce produit est conforme aux principales exigences et dispositions de la directive 1999/5/CE du Parlement européen et du Conseil du 9 mars 1999 sur les appareils radioélectriques et les terminaux de télécommunications, ainsi que sur la reconnaissance mutuelle de leur conformité.

La déclaration de conformité CE est accessible à l'adresse suivante :

[http://www.ricoh.co.jp/fax/ce\\_doc/](http://www.ricoh.co.jp/fax/ce_doc/) et sélectionnez le produit qui vous intéresse.

---

#### **Remarques à l'attention des utilisateurs de l'unité Fax**

---



Déclaration de conformité

#### **Remarque à l'attention des utilisateurs des pays de la zone économique européenne**

Ce produit est conforme aux principales exigences et dispositions de la directive 1999/5/CE du Parlement européen et du Conseil du 9 mars 1999 sur les appareils radioélectriques et les terminaux de télécommunications, ainsi que sur la reconnaissance mutuelle de leur conformité.

## Notification à l'attention des utilisateurs ayant accès à un réseau téléphonique public commuté analogique dans les pays de la zone économique européenne

Ce produit est conçu pour pouvoir accéder au RTPC analogique dans tous les pays de l'EEE. La compatibilité du RTPC local dépend des paramètres du commutateur logiciel. Veuillez contacter votre représentant si vous déplacez cet appareil dans un autre pays. En cas de problèmes, veuillez commencer par contacter votre représentant local.

La déclaration de conformité CE est accessible à l'adresse suivante :

[http://www.ricoh.co.jp/fax/ce\\_doc/](http://www.ricoh.co.jp/fax/ce_doc/) et sélectionnez le produit qui vous intéresse.

3

## Informations relatives aux filiales étrangères et aux émissions de bruit

Conformément aux directives « Symbole GS » de TÜV, les coordonnées du bureau européen ou de la filiale sont fournies ci-après.

### Filiales étrangères

Ricoh Europe PLC

20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom

### Émission sonore

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779

### ATTENTION

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans le champ direct d'affichage des écrans des espaces de travail. Afin d'éviter tout reflet gênant sur les écrans des espaces de travail, cet équipement ne doit pas être placé dans le champ visuel direct.

## Directive CEM

### Installation du câble à noyau de ferrite

Un câble de ligne téléphonique équipé d'un noyau de ferrite doit être utilisé pour éliminer les interférences de radio-fréquence.

## Informations utilisateur relatives aux équipements électriques et électroniques (pour les utilisateurs en Inde)

Ce produit est conforme aux dispositions du règlement sur les déchets électroniques « India E-waste Rule 2011 », qui interdisent l'emploi de plomb, mercure, chrome hexavalent, polybromobiphényles ou polybromodiphénylethère en concentrations supérieures à 0,1% du poids, et 0,01% du poids pour le cadmium, sauf pour les exonérations définies dans l'Annexe 2 du règlement.

3

## Remarques à l'attention des utilisateurs des USA concernant les exigences de la FCC

### Partie 15 des règles FCC

#### Remarque :

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de Classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre le brouillage nuisible dans une installation résidentielle. L'appareil génère, utilise et peut diffuser de l'énergie sur les fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut brouiller les communications radio. Néanmoins, il n'est pas garanti qu'aucun brouillage ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement produit des brouillages nuisibles pour la réception radio ou de télévision (cela peut être déterminé en mettant l'appareil hors tension, puis sous tension à nouveau), nous encourageons l'utilisateur à tenter de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des procédures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'appareil sur une prise sur un circuit différent de celui où est connecté le récepteur.
- Consultez le vendeur ou un technicien radio /TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

#### Attention :

Toute modification non autorisée par les autorités responsables de la conformité peut entraîner la révocation du droit d'utilisation de ce produit.

Cet émetteur ne doit pas être placé près de ou être utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiofréquences de la FCC établies pour un environnement non contrôlé et se conforme aux exigences de conformité pour l'exposition aux RF de la FCC. Cet équipement doit être installé et utilisé en mettant le radiateur à une distance d'au moins 20 cm du corps d'une personne (sauf les extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles).

#### Déclaration de conformité

Ce périphérique est conforme à la partie 15 des règles de la FCC.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) Cet appareil ne doit pas produire de brouillage nuisible, et
- (2) Cet appareil doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Partie responsable : Ricoh Americas Corporation

Adresse : 5 Dedrick Place, West Caldwell, NJ 07006

Numéro de téléphone : 973-882-2000

Nom de produit : Périphérique multifonction

3

Numéro de modèle :

- MP 501SPF
- MP 601SPF

#### **Installation du câble à noyau de ferrite**

Un câble de ligne téléphonique équipé d'un noyau de ferrite doit être utilisé pour éliminer les interférences de radio-fréquence.

#### **Partie 68 des règles FCC concernant l'unité Fax**

1. Cet équipement est conforme à la partie 68 des règles de la FCC. Le capot de cet équipement est doté d'une étiquette qui comprend, entre autres informations, son numéro d'enregistrement FCC et son REN (numéro d'équivalence de sonnerie). Si elles sont demandées, vous devez donner ces informations à votre opérateur téléphonique.
2. Cet équipement utilise le connecteur RJ11C USOC.
3. La prise et le connecteur utilisés pour la connexion de l'équipement au réseau de câbles et de téléphone des locaux doivent être conformes aux règles applicables de la partie 68 de la FCC et aux exigences adoptées par l'ACTA. Un câble téléphonique et une prise modulaire conformes sont fournis avec ce produit. Ils sont conçus pour être connectés à un connecteur modulaire compatible, lui-même conforme. Reportez-vous aux instructions d'installation pour plus de détails.
4. Le REN est utilisé pour déterminer le nombre d'appareils pouvant être connectés à une ligne téléphonique. S'il y a trop de REN sur une ligne téléphonique, il est possible que les appareils ne sonnent pas pour un appel entrant. Dans la plupart des zones (mais pas dans toutes les zones), la somme des REN ne doit pas être supérieure à cinq (5,0). Pour vous assurer du nombre de périphériques pouvant être connectés à une ligne (déterminé par le nombre total de REN), veuillez contacter l'opérateur téléphonique local.
5. Si cet équipement cause des dommages au réseau téléphonique, l'opérateur vous préviendra à l'avance qu'une interruption temporaire du service est requise. Mais si la notification préalable n'est pas réalisable, l'opérateur préviendra le client dès que possible. De la même manière, vous serez informé de votre droit de déposer une plainte auprès de la FCC si vous pensez que cela est nécessaire.

6. Il est possible que l'opérateur téléphonique réalise des modifications sur ses équipements, ses opérations ou ses procédures pouvant affecter le fonctionnement de cet appareil. Le cas échéant, l'opérateur vous préviendra en avance afin de vous permettre de réaliser les modifications nécessaires à la continuité du service.
7. Si vous rencontrez des problèmes avec cet appareil, veuillez contacter le SAV de Ricoh Americas Corporation Customer Support Department au 1-800-FASTFIX pour obtenir des informations sur la réparation et la garantie. Si cet appareil est la source de problèmes sur votre réseau téléphonique, il est possible que votre opérateur vous demande de le débrancher jusqu'à ce que le problème soit résolu.
8. Dans le cas de problèmes de fonctionnement (incident papier, indication d'erreur de communication), reportez-vous au manuel fourni avec l'appareil pour obtenir des instructions sur la résolution des problèmes.
9. La connexion à un service de ligne partagée est sujette à des tarifs d'état. Veuillez contacter la commission du service public de l'état ou la commission de la société pour plus d'information.
10. Si votre domicile comporte un dispositif d'alarme connecté à la ligne téléphonique, assurez-vous que l'installation de cet appareil ne désactive pas cette alarme. Si vous avez des questions sur ce qui est susceptible de désactiver votre dispositif d'alarme, veuillez consulter votre opérateur téléphonique ou un installateur qualifié.

#### **LORS DE LA PROGRAMMATION DE NUMÉROS D'URGENCE ET/OU LORS DES APPELS TESTS AUX NUMÉROS D'URGENCE :**

1. Restez en ligne et expliquez brièvement au répartiteur la raison de votre appel avant de raccrocher.
2. Procédez à ces opérations lors des heures creuses, par exemple très tôt le matin ou tard le soir.

Le Telephone Consumer Protection Act de 1991 définit comme illégal le fait qu'une personne utilise un ordinateur ou tout autre appareil électronique, y compris les fax, pour envoyer un message à moins que ce message contienne dans une marge en haut ou en bas de chaque page transmise ou sur la première page de la transmission la date et l'heure à laquelle il a été envoyé, l'identité de l'entreprise, organisme ou personne envoyant ce message, ainsi que le numéro de téléphone de l'appareil émetteur, de l'entreprise, de l'organisme ou de la personne. (Le numéro de téléphone fourni ne peut pas être un numéro 900 ou tout autre numéro pouvant entraîner une tarification supérieure à la tarification locale ou des frais de transmission longue distance).

Pour programmer ces informations dans votre fax, vous devez exécuter les étapes suivantes : Suivez la procédure de programmation de l'en-tête de fax dans le chapitre Programmation du manuel utilisateur afin de saisir l'identifiant de l'entreprise et le numéro de fax du terminal ou de l'entreprise. Ces informations sont transmises avec votre document par la fonction En-tête de fax. En plus de ces informations, assurez-vous de bien programmer la date et l'heure sur votre appareil.

## Consignes de sécurité importantes pour l'unité fax

Lorsque vous utilisez votre équipement téléphonique, vous devez veiller à toujours suivre les précautions de sécurité de base afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures, incluant :

- N'utilisez pas ce produit à proximité de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier ou d'une cuve de lessivage, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
- Évitez d'utiliser un téléphone lors d'un orage. Il peut y avoir un risque d'électrocution.
- N'utilisez pas de téléphone à proximité d'une fuite de gaz pour signaler ladite fuite.
- Utilisez uniquement le cordon électrique et les batteries indiqués dans le présent manuel. Ne jetez pas les batteries au feu. Elles pourraient exploser. Vérifiez la réglementation locale pour vous renseigner sur les instructions de mise au rebut particulières.

Veuillez conserver ces instructions.

## IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ de l'unité Fax

Certaines mesures de sécurité doivent être prises pendant l'utilisation de matériel téléphonique afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures. En voici quelques-unes:

- Ne pas utiliser l'appareil près de l'eau, p.ex., près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'un bac à laver, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
- Éviter d'utiliser le téléphone (sauf s'il s'agit d'un appareil sans fil) pendant un orage électrique. Ceci peut présenter un risque de choc électrique causé par la foudre.
- Ne pas utiliser l'appareil téléphonique pour signaler une fuite de gaz s'il est situé près de la fuite.
- Utiliser seulement le cordon d'alimentation et le type de piles indiqués dans ce manuel. Ne pas jeter les piles dans le feu: elles peuvent exploser. Se conformer aux règlements pertinents quant à l'élimination des piles.

Conserver ces instructions.

## Notes to Canadian Users of Wireless Devices

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and

(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

À l'attention des utilisateurs de la carte LAN sans fil :

The device for the band 5150-5250 MHz is only for indoor usage to reduce potential for harmful interference to co-channel Mobile Satellite systems.

The maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250-5350 MHz and 5470-5725 MHz shall comply with the e.i.r.p. limit.

The maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725-5825 MHz shall comply with the e.i.r.p. limits specified for point-to-point and non point-to-point operation as appropriate.

High-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250-5350 MHz and 5650-5850 MHz and these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

### **Remarques à l'attention des utilisateurs canadiens d'appareils sans fil**

**3**

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

À l'attention des utilisateurs de la carte LAN sans fil :

Les périphériques fonctionnant dans la bande 5 150 - 5 250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

Le gain maximal d'antenne permis pour les périphériques utilisant les bandes 5 250 - 5 350 MHz et 5 470 - 5 725 MHz doit se conformer à la limite de p.i.r.e.

Le gain maximal d'antenne permis pour les périphériques utilisant la bande 5 725 - 5 825 MHz doit se conformer à la limite de p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et non point à point, selon le cas.

Les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5 250 - 5 350 MHz et 5 650 - 5 850 MHz et ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux périphériques LE-LAN.

### **Remarques à l'attention des utilisateurs canadiens de l'unité Fax**

Ce produit répond aux caractéristiques techniques applicables d'Industrie Canada.

Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) indique le nombre maximum d'appareils pouvant être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut être constituée de n'importe quelle combinaison d'appareils, à la seule condition que la somme des REN de tous ces appareils ne dépasse pas cinq.

## Remarques à l'attention des utilisateurs canadiens de l'unité Fax

Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas 5.

## REMARQUES À L'ATTENTION DES UTILISATEURS (NOUVELLE-ZÉLANDE)

3

- L'attribution d'un télépermis pour tout élément d'un équipement terminal indique uniquement que Telecom a accepté la conformité de l'élément avec les conditions minimales de connexion pour ce réseau. Cela ne constitue ni une recommandation du produit par Telecom, ni une garantie. Cela ne garantit pas non plus que n'importe quel élément fonctionnera correctement dans tous les cas avec un autre élément de l'équipement télépermis d'une autre facture ou d'un autre modèle. Cela n'implique pas non plus que n'importe quel produit est compatible avec tous les services réseau de Telecom.
- Cet équipement n'est pas capable, dans toutes les conditions de fonctionnement, de marcher correctement aux vitesses maximales pour lesquelles il a été conçu. Telecom n'est en aucun cas responsable des problèmes qui pourraient survenir dans ces circonstances.
- Les périphériques connectés au port du téléphone peuvent perdre leur mémoire si le télécopieur est en ligne pendant de longues périodes. Pour empêcher cela de se produire, ces périphériques doivent être équipés d'une installation pour batterie ou d'une mémoire interne de sauvegarde du même type.
- Ce périphérique peut émettre une sonnerie ou un tintement de cloche quand d'autres périphériques sont connectés à la même ligne. Dans ce cas, vous ne devez pas rapporter ce problème au Telecom Faults Service.
- Cet équipement ne doit pas être utilisé dans des conditions qui pourraient constituer une nuisance à d'autres clients de Telecom.
- L'équipement télépermis doit uniquement être connecté au port auxiliaire du téléphone. Le port auxiliaire du téléphone n'est pas conçu spécialement pour des équipements connectés par 3 câbles qui pourraient ne pas répondre aux sonneries entrantes en cas de connexion à ce port.

3. Autres informations sur cet appareil

---

3

## 4. Annexe

Cette annexe décrit les marques commerciales de l'appareil.

### Marques commerciales

Adobe est une marque commerciale d'Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Firefox est une marque déposée de Mozilla Foundation.

Google et Chrome sont des marques déposées de Google Inc.

Microsoft, Windows et Internet Explorer sont soit des marques déposées, soit des marques commerciales de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

4

Safari est une marque commerciale d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

SD est une marque commerciale de SD-3C, LLC.

Les noms exacts d'Internet Explorer 8, 9, 10 et 11 sont les suivants :

- Windows® Internet Explorer® 8
- Windows® Internet Explorer® 9
- Internet Explorer® 10
- Internet Explorer® 11

D'autres noms de produits sont mentionnés ici dans un souci d'identification uniquement ; il peut s'agir des marques de leurs sociétés détentrices respectives. Nous renonçons à tout ou partie des droits relatifs à ces marques.

---

MEMO

---

MEMO

---

MEMO



